



Pioneer Middle School

450 Bridge Street Walla Walla, WA 99362 (509)527-3050 FAX (509)
522-4484

Principal: Kristina Duncan

Assistant Principal: Rob Ahrens

September 20, 2018

To: Pioneer's 6th and 8th grade students and parents

RE: Washington State's Healthy Youth Survey (HYS)

We are again conducting a survey of our 6th and 8th grade students here at Pioneer. This is a statewide survey and includes a number of other middle and high schools in the state of Washington. The information sheet that is included with this letter is for both parents and students to read. It is the best way to see what is being asked in the survey and what the goals of the program are. It is a very important tool for our school system to understand our students and their behaviors at home, at school and on their free time. I encourage you to allow your child to participate. If not, there is an "OPT OUT" option for any student. The OPT OUT option can be initiated by either the student or the parents. If you choose to opt out, we have an opt out page that the student or parent will need to sign. That will be in the main office. You can either call me and I will have your child sign it, or you can direct your child to go to the office and indicate that he/she will not be taking the survey. We will have an alternative activity for students that opt out of this survey.

The survey will be taken sometime between October 8-19 and will be taken either in their social studies classrooms or through the PE department where they would test in the library. It takes about 45-50 minutes to complete. I am the contact person and if you feel the need to contact me about this survey, my information is listed below. You do not need to bring anything back to the school unless you want to gather more information about the survey or have your child opt out. If we do not hear from you, we will assume you support the notion of your child taking the survey. Once again, if you have any questions, please do not hesitate to contact me.

Sincerely,

Jeff Bartlow
Pioneer Middle School
Counselor
509.527.3050 (ext. 1959)
jbartlow@wwps.org



Pioneer Middle School

450 Bridge Street Walla Walla, WA 99362 (509)527-3050 FAX (509) 522-4484
Director: Kristina Duncan Asistente al Director: Rob Ahrens

10 de Septiembre del 2018

Para: Estudiantes y Padres de sexto y octavo grado

RE: Encuesta de Jóvenes Saludables del Estado de Washington (HYS)

Nuevamente estamos llevando a cabo una encuesta de nuestros estudiantes de 6° y 8° grado aquí en Pioneer. Esta es una encuesta estatal e incluye varias otras escuelas secundarias y preparatorias en el estado de Washington. La hoja de información que se incluye con esta carta es para que los padres y alumnos la lean. Es la mejor manera de ver lo que se pregunta en la encuesta y cuáles son los objetivos del programa. Es una herramienta muy importante para nuestro sistema escolar para comprender a nuestros estudiantes y sus comportamientos en el hogar, en la escuela y en su tiempo libre. Lo encomio a que permita que su hijo participe. De lo contrario, existe una opción "OPT OUT" para cualquier estudiante. La opción OPT OUT puede ser iniciada por el estudiante o los padres. Si elige optar por no participar, tenemos una página de exclusión voluntaria que el estudiante o el padre deberán firmar. Eso estará en la oficina principal. Puede llamarme y le pediré a su hijo que lo firme, o puede indicarle a su hijo que vaya a la oficina e indique que no tomará la encuesta. Tendremos una actividad alternativa para los estudiantes que opten por no participar en esta encuesta.

La encuesta se tomará en algún momento entre el 8 y el 19 de octubre y se tomará ya sea en sus clases de estudios sociales o a través del departamento de Educación Física donde evaluarían en la biblioteca. Tarda unos 45-50 minutos en completarse. Soy la persona de contacto y si siente la necesidad de contactarme acerca de esta encuesta, mi información se detalla a continuación. No es necesario que devuelva nada a la escuela a menos que desee obtener más información sobre la encuesta o que su hijo opte por no participar. Si no tenemos noticias tuyas, asumiremos que usted apoya la idea de que su hijo tome la encuesta. Una vez más, si tiene alguna pregunta, no dude en ponerse en contacto conmigo.

Sinceramente,

Jeff Bartlow
Pioneer Middle School
Consejero
509.527.3050 (ext. 1959)
jbartlow@wwps.org